

ÚČEL

Tento dokument vám poskytuje kľúčové informácie o tomto investičnom produkte. Neslúži na marketingové účely. Poskytnutie týchto informácií sa vyžaduje na základe právnych predpisov s cieľom pomôcť vám pochopiť povahu, riziká, náklady, možné zisky a straty súvisiace s týmto produktom a porovnať tento produkt s inými.

PRODUKT

Názov produktu: **Výnosový termínovaný vklad (VTV)**

Názov tvorcu produktu: **Československá obchodná banka, a. s. (ďalej len „Banka“)**

Webová lokalita: <https://www.csob.sk/kontakty>

Ďalšie informácie získate na telefónnom čísle **+421 2 5966 8844**

Národná banka Slovenska zodpovedá za dohľad nad Bankou v súvislosti s týmto dokumentom s kľúčovými informáciami.

Dátum vyhotovenia/aktualizácie: **23.1.2026**

Upozornenie: Chystáte sa kúpiť produkt, ktorý nie je jednoduchý a možno ho ťažko pochopiť.

O AKÝ PRODUKT IDE?

Typ: Štruktúrovaný vklad, podkladové aktívum EUR/TRY, viazanosť 12 mesiacov

Doba platnosti: Výnosový termínovaný vklad nemá určené obdobie platnosti. Tento výnosový termínovaný vklad EUR/TRY predpokladá viazanosť na obdobie 12 mesiacov od jeho uzatvorenia. Viazanosť výnosového termínovaného vkladu je výsledkom dohody klienta a Banky, pričom sa môže líšiť od viazanosti uvedenej v tomto dokumente. Banka nie je oprávnená predčasne ukončiť produkt, alebo určiť skorší dátum splatnosti.

Ciele: Výnosový termínovaný vklad (VTV) EUR/TRY viazanosť 12 mesiacov predstavuje alternatívny typ investície (štruktúrovaný vklad), ktorý kombinuje vklad s opciou. Klient uloží v Banke vklad v mene TRY na obdobie 12 mesiacov, pričom mu Banka v termíne splatnosti vyplatí dohodnutý úrok. Zároveň s vkladom klient predáva Banke opciu, na základe ktorej má Banka právo v termíne splatnosti vyplatiť dohodnutý úrok a istinu vkladu v mene EUR za vopred určený výmenný kurz (strike). Z tohto dôvodu ponúkne Banka klientovi vyšší úrok ako pri termínovaných vkladoch v mene TRY na rovnaké obdobie. Banka v prípade uplatnenia práva z opcie vyplatí v deň splatnosti klientovi istinu vkladu a dohodnutý úrok v mene EUR. Výška výnosu z výnosového termínovaného vkladu (VTV) – EUR/TRY – viazanosť 12 mesiacov priamo závisí od vývoja kurzu meny TRY a EUR.

Informácie v tomto dokumente je možné primerane aplikovať aj na iné podkladové aktívum s podobnými charakteristikami a rovnakou dobou splatnosti. Nie je vhodné tieto informácie porovnať s informáciami o produktoch s kratšou dobou splatnosti.

Zamýšľaný retailový investor

Produkt je určený pre investora, ktorý má znalosti a skúsenosti s produktom vrátane pochopenia potenciálnych rizík produktu. Rozumie, že ide o krátkodobý produkt, ktorý nie je možné ukončiť predčasne. Hľadá investičný produkt zameraný najmä na rast hodnoty investovanej sumy. Rozumie, že môže utpieť čiastočnú alebo úplnú stratu investovaného kapitálu a má finančné záujem na znášaní týchto strát. Nemá vlastné preferencie alebo ciele udržateľnosti.

AKÉ SÚ RIZIKÁ A ČO MÔŽEM ZÍSKAŤ?

Súhrnný ukazovateľ rizika



Pri určovaní ukazovateľa rizika sa predpokladá, že budete držať produkt do splatnosti. Ak si produkt necháte vyplatiť v počiatočnom štádiu, reálne riziko sa môže výrazne líšiť a môžete dostať späť menej. Možno nebudete môcť produkt ukončiť predčasne alebo budete musieť zaplatiť významné dodatočné náklady za predčasné ukončenie.

- Ukazovateľ súhrnného rizika je príručkou k úrovni rizika tohto produktu v porovnaní s inými produktmi. Naznačuje, aká je pravdepodobnosť, že produkt stratí peniaze z dôvodu pohybov na trhoch alebo preto, že Vám nedokážeme zaplatiť.
- Tento produkt sme klasifikovali ako 5 zo 7, čo predstavuje stredne vysokú rizikovú triedu.
- Hodnotia sa tým potenciálne straty výkonu v budúcnosti na stredne vysokej úrovni. Je veľmi nepravdepodobné, že nepriaznivé podmienky na trhu budú mať vplyv na možnosti Banky platiť Vám.

- **Nezabudnite na kurzové riziko.** Toto riziko závisí od konkrétneho podkladového aktíva, t.j. od vývoja kurzu konkrétneho menového páru. **Platby môžete dostať v inej mene, konečný výnos preto bude závisieť od výmenného kurzu medzi dvoma menami. Toto riziko je v ukazovateli už zohľadnené.**
- **V prípade, že Banka využije opciu, vyplatí Vám istinu vkladu a úrok v mene EUR. Môže nastať situácia, že pokiaľ by ste mali záujem konvertovať inkasovanú čiastku v mene EUR do meny TRY, mohli by ste z dôvodu kurzových výkyvov získať menej, ako ste investovali. Toto riziko je v ukazovateli už zohľadnené.**
- Tento produkt nezahŕňa ochranu pred výkonnosťou trhu v budúcnosti, môžete tak prísť o časť svojich investícií, prípadne o všetky.
- Ak Banka nebude schopná vyplácať, mohli by ste prísť o celú svoju investíciu.
- Môžete však využiť postupy ochrany spotrebiteľa (pozri časť „Čo sa stane, ak Banka nebude schopná vyplácať?“). Táto ochrana sa v ukazovateli uvedenom vyššie nezohľadňuje.

Výkonnosť

- To, čo dostanete z tohto produktu, závisí od výkonnosti trhu v budúcnosti. Budúci vývoj na trhu je neistý a nedá sa presne predvídať.
- Uvedené scenáre sú príklady založené na minulých výsledkoch a určitých predpokladoch. Vývoj na trhu môže byť v budúcnosti veľmi odlišný.

Odporúčané obdobie držby:	12 mesiacov	Ukončenie po odporúčanom období držby
Príklad investície:	503 000 TRY	
Scenáre		
Minimum	Nie je zaručený žiadny minimálny výnos v prípade ukončenia pred uplynutím splatnosti. Môžete prísť o celú svoju investíciu alebo jej časť.	
Stresový	Čo môžete dostať po odpočítaní nákladov	27 100TRY
	Priemerný ročný výnos	-94,61%
Nepriaznivý	Čo môžete dostať po odpočítaní nákladov	501 480 TRY
	Priemerný ročný výnos	-0,30%
Neutrálny	Čo môžete dostať po odpočítaní nákladov	606 110 TRY
	Priemerný ročný výnos	20,50%
Priaznivý	Čo môžete dostať po odpočítaní nákladov	606 110 TRY
	Priemerný ročný výnos	20,50%

- Uvedené hodnoty zahŕňajú všetky náklady samotného produktu. Tieto hodnoty nezohľadňujú Vašu osobnú daňovú situáciu, ktorá môže mať takisto vplyv na to, koľko sa Vám vráti.
- Stresový scenár ukazuje, čo by ste mohli dostať späť za extrémnych trhových podmienok.
- Tabuľka scenárov zohľadňuje príklad, keď si Banka uplatní opciu. V deň splatnosti vyplatí klientovi istinu vkladu a dohodnutý úrok 20,61% v mene EUR za vopred určený výmenný kurz (strike) 66,27 a klient má záujem si v deň splatnosti konvertovať inkasovanú čiastku v mene EUR do meny TRY.

ČO SA STANE, AK BANKA NEBUDE SCHOPNÁ VYPLÁÇAŤ?

Ak ste investovali sumu vyššiu ako 100 000 EUR, resp. ekvivalent v inej mene, v prípade úpadku Banky by ste mohli utpieť finančnú stratu. Avšak Vaša strata do 100 000 EUR, resp. ekvivalent v inej mene, je krytá systémom náhrad alebo záruk pre investorov prostredníctvom Fondu ochrany vkladov, a to za podmienok, že Váš vklad sa nepovažuje za nechránený.

AKÉ SÚ NÁKLADY?

Náklady v priebehu času

V tabuľkách sú uvedené sumy, ktoré sa zrážajú z vašej investície na pokrytie rôznych typov nákladov. Ich výška závisí od toho, koľko investujete, ako dlho držíte produkt. Uvedené sumy predstavujú ukážku vychádzajúcu z príkladu investovanej sumy a rôznych možných období investovania.

Predpoklad:

- Predpokladáme, že výkonnosť produktu zodpovedá neutrálnemu scenáru.
- Investovaná suma predstavuje **503 000 TRY**.

Ukončenie po odporúčanom období držby	
Celkové náklady	10 060,00 TRY
Ročný vplyv nákladov (*)	2,00%

(*) Tento údaj ilustruje, ako náklady znižujú Váš výnos každý rok počas obdobia držby. Ukazuje napríklad, že ak ukončíte produkt v čase splatnosti, Váš predpokladaný priemerný ročný výnos by bol 22,50% pred zohľadnením nákladov a 20,50% po ich zohľadnení.

Zloženie nákladov:		V prípade ukončenia po 1 roku
Jednorazové vstupné alebo výstupné náklady		
Vstupné náklady	2,00% sumy, ktorú zaplatíte pri vstupe do investície.	Do výšky 10 060,00 TRY
Výstupné náklady	Pri tomto produkte neučtujeme žiadny výstupný poplatok.	0 TRY
Priebežné náklady (zrážané každý rok)		
Poplatky za vedenie účtu a iné administratívne alebo prevádzkové náklady	0 % hodnoty vašej investície ročne. Ide o odhad založený na skutočných nákladoch v minulom roku.	0 TRY
Transakčné náklady	0 % hodnoty vašej investície ročne. Ide o odhad nákladov, ktoré vznikajú, keď nakupujeme a predávame podkladové investície pre tento produkt. Skutočná suma sa bude líšiť v závislosti od množstva, ktoré nakúpime a predáme.	0 TRY
Vedľajšie náklady zrážané za osobitných podmienok		
Poplatky za výkonnosť (a podiely na zisku)	Na tento produkt sa neuplatňuje žiadny poplatok za výkonnosť.	0 TRY

AKO DLHO MÁM MAŤ PRODUKT V DRŽBE A MÔŽEM SI PENIAZE VYBRAŤ PREDČASNE?

- S týmto produktom nie je spojená lehota na rozmyslenie alebo na odstúpenie po uzatvorení obchodu.
- Odporúčané (požadované minimálne) obdobie držby: 12 mesiacov (do splatnosti)**
- Tento produkt nie je možné ukončiť alebo predať pred uplynutím doby viazanosti vkladu.
- Keďže tento produkt nie je možné ukončiť pred uplynutím doby viazanosti vkladu, nie sú s predčasným ukončením produktu spojené žiadne poplatky ani sankcie, napr. vo forme straty kapitálovej ochrany.

AKO SA MÔŽEM SŤAŽOVAŤ?

Sťažnosť týkajúca sa tohto produktu alebo postupu Banky alebo inej osoby, ktorá Vám poskytla poradenstvo súvisiace s produktom alebo predávajúcej produkt, je možné podať nasledovne:

- písomne zaslaním listu na adresu: Československá obchodná banka, a. s., Žitkova 11, 811 02 Bratislava alebo P.O.BOX 81563, 815 63 Bratislava;
- prostredníctvom kontaktného formulára na oficiálnej webovej stránke <https://www.csob.sk/kontakty/kontaktny-formular> alebo zaslaním emailu na adresu info@csob.sk,
- telefonicky (Call centrum +421 2 5966 8844) alebo na obchodnom mieste Banky.

ĎALŠIE RELEVANTNÉ INFORMÁCIE

Ďalšie dokumenty, ktoré sa Vám poskytujú povinne v súvislosti s týmto produktom v štádiu pred a/alebo po uzavretí zmluvy: dokument Informačný formulár pre vkladateľa ako aj súvisiace informácie nájdete na: <https://www.csob.sk/pravne-informacie#ochrana-vkladov>.

Ďalšie dokumenty súvisiace s reguláciou MIFID nájdete na <https://www.csob.sk/pravne-informacie#mifid>: Všeobecné informácie; Stratégia vykonávania pokynov; Informácie o finančných nástrojoch, ich ochrane a rizikách spojených s obchodovaním na finančných trhoch; Informácie o pravidlách upravujúcich konflikt záujmov; Informácie o produktovom skóre produktov finančných trhov; Poskytovanie investičného poradenstva a produktové brožúry finančných trhov.

Informácie o predbežných nákladoch a poplatkoch Vám boli alebo budú poskytnuté pred transakciou alebo na vyžiadanie od svojho privátneho bankára alebo dealera.